



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Aluminum Extrusions		
Solicitation No. - N° de l'invitation 21C11-151003/A		Date 2016-01-18
Client Reference No. - N° de référence du client 21C11-151003		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier CAL-5-38009 (125)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-125-6395		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-12-10
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-28		Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Chan, Linda S.		Buyer Id - Id de l'acheteur cal125
Telephone No. - N° de téléphone (403) 389-1590 ()		FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Correctional Services of Canada - various CORCAN sites		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

N° de l'invitation - Solicitation No.
21C11-151003/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
21C11-151003

N° de la modif - Amd. No.
002
File No. - N° du dossier
CAL-5-38009

Id de l'acheteur - Buyer ID
cal125
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

La présente modification 002 vise à apporter l'information suivante dans l'invitation No. 21C11-151003/A :-

1. Date de clôture de l'offre

La date de clôture des soumissions à été prolongée au 28 janvier 2016 à 14:00, Heure normale du Rocheuses (HNR).

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.